

故郷
(Furusato)

About 1:50

Words by TAKANO Tatsuyuki (1876-1947)

作詞 高野辰之

Music by OKANO Teiichi (1878-1941)

作曲 岡野貞一

Arranged by YAMAMOTO Kenji (1970/1/1-)

Soprano = 80 2 3 4 5 6 7 8

Alto

Tenor 8

Bass

こぶなつりしかのかわ
ko-bu-na tsu - li-shi ka-no ka - wa.

うさぎおいしかのやま
U-sa-nge o - i-shi ka-no ya - ma,

9 10 11 12 13 14 15 16

わすれがたきふるさと
wa-su-le - nga - ta-ki fu-lu-sa - to.

ゆめはいまもめぐりてわ
yu-me-wa i - ma-mo me-nge - li - te, wa

ゆめわふるさと
yu-me wa fu-lu-sa - to.

2

17 18 19 20 21 22 23 24

い か に い ま す ち ち は は つ つ が な し ゃ と も が き
I - ka-ni i - ma-su chi-chi ha-ha, tsu-tsuga-na - shi-ya to-mo-naga-ki.

Hu Hu Hu Hu Hu Hu Hu Hu

25 26 27 28 29 30 31 32

あ め に か ゼ に つ け て も お も い い づ る ふ る さ と
A-me-ni ka-ze-ni tsu-ke - te-mo, o-mo-i i - zu-lu fu-lu-sa-to.

Ha Ha Ha Ha Ho Ho Ho Ho

Ha Ha Ha Ha Ho Ho Ho Ho

Ha Ha Ha Ha Ho Ho Ho Ho

33 34 35 36 37 38 39 40

こ こ ろ ザ し を は た し て い つ の ひ に か か え ら ん
Ko-ko-lo - za - shi-o ha-ta-shi - te, i-tsu-no hi - ni-ka ka-e-la - m.

は た し て い つ の ひ に か か え ら ん
ha-ta-shi - te, i-tsu-no hi - ni-ka ka-e-la - m.

こ こ ろ ザ し を い つ の ひ に か か え ら ん
Ko-ko-lo - za - shi-o i-tsu-no hi - ni-ka ka-e-la - m.

こ は い つ の ひ に か か え ら ん
Ko ha i-tsu-no hi - ni-ka ka-e-la - m.

41
や_まはあ_おきふ_るさ_と_みずはき_よきふ_るさと
Ya - ma - wa a - o - ki fu - lu - sa - to, mi - zu - wa ki - yo - ki fu - lu - sa - to.
42
あ_おきふ_____み_____ふるさと
a - o - ki fu_____mi_____fu - lu - sa - to.
43
ふ_るさ_と_み_____ふるさと
fu - lu - sa - to, mi_____fu - lu - sa - to.
44
や_まはあ_____ふ_____み_____ふるさと
Ya - ma - wa a _____ fu _____ mi _____ fu - lu - sa - to.

[故郷(ふるさと)]

うさぎ おいし かの やま
こぶな つりし かの かわ
ゆめは いまも めぐりて
わすれがたき ふるさと

いかに います ちち はは
つつがなしや ともがき
あめに かぜに つけても
おもい いづる ふるさと

こころざしを はたして
いつの ひにか かえらん
やまは あおき ふるさと
みずは きよき ふるさと

[HOMELAND(Furusato)]

(Translated by YAMAMOTO Kenji.)

The mountain where we were running after rabbits.
The river where we were fishing small crucian carp.
I still see those in my dream.
I can not forget my homeland.

How are you, my father and mother.
How are you, my friends.
Every rainy day or windy day,
my homeland will come to my mind.

When I will achieve my aim,
someday, I go back to my homeland.
Blue mountain is in my homeland.
Beautiful water is in my homeland.